

«И отверзся храм»
(«Et apertum est templum»)

15 августа 1432
Успение
Кобленц

1. «И отверзся храм Господень на небе, и явился ковчег завета Его в храме Его; и сделались молнии и голоса, и землетрясение и великий град. И явилось на небе великое знамение: жена, облечённая в солнце; под ногами её луна, и на главе её венец из двенадцати звёзд»¹ (Откровение 12).

Слова эти толкуются [во-первых] в общем - применительно к Матери-Церкви, а [во-вторых] в особенности - применительно к главнейшему члену этой Церкви, Преславной Деве Марии.

2. Первое общее толкование толкует так, что «храм Господень», т.е. Христос, в Котором обиталище божества², «отверзся на небе», т.е. объявился всему миру во время Рождества. Или же храм этот отверзся на жертвеннике Креста, когда воин копьём пронзил Ему ребра³, чтобы из ребра уснувшего второго Адама создалась [вторая] Ева – святая Матерь-Церковь (ибо святая Матерь-Церковь создана именно истекшими из ребра кровью искупления и водою возрождения)⁴.

И по отверстии храма «явился ковчег завета», т.е. святая Матерь-Церковь, подобно ковчегу Ноеву уберегающая каждого из живущих. Ещё ковчег завета сберегает в себе скрижали закона, манну и жезл Ааронов⁵, т.е. обладает законом, таинствами и властными ключами. Жезл означает власть, Аарон – священство; следовательно в Церкви власть священническая пребывает так же, как [жезл] – в ковчеге. А кто не под жезлом Аароновым, тот и не в ковчеге.

Далее «сделались молнии» благих примеров, сверкающих честным житием святых мучеников первоначальной Церкви, «и голоса» божественной хвалы и высокой проповеди, «и землетрясение» страха и сокрушения, «и великий град» строгого исправления.

3. Или же толкуй о гонении на Церковь: после отверзения храма и явления ковчега на ковчег этот, сложенный воедино из «различных дерев»⁶, или верных христиан, воздвиглось великое гонение - всевозможными вредящими и мучительными способами, обозначенными как молнии, громовые гласы, землетрясения и град.

¹ Откр. 11, 9 -12, 1 (Вульг. 12, 1)

² Кол. 2, 9

³ Ин. 19, 34; синод. «один из воинов копьём пронзил Ему ребра»; Вульг. «Iatus eius aperuit» - букв. «раскрыл (открыл, отверз) ребро». Это «отверзание» ребра получило в латинской традиции своё толкование; например, см. Августин, «На Евангелие от Иоанна» СХХ, 2: «Не сказано «пронзил ребро Его», или «поразил» или ещё как-то иначе, но «отверз» - да неким образом отворится дверь к жизни там, откуда истекли таинства Церковные, без коих ведь в настоящую жизнь и не войти...»

⁴ сон Адама (Быт. 2, 21) как прообраз смертного сна Спасителя, созидающего «вторую Еву»-Церковь из ребра, тощащего евхаристическую кровь и крещальную воду - см. Августин, ук. соч.; также «О граде Божием» XXII, 17;

⁵ Евр. 9, 4

⁶ ср. Быт. 6, 14

Но, невзирая на это, явилось на небе великое знамение веры всемирной кафолической Церкви: возникла как бы жена, милостивая и сострадательная, приносящая великий плод, облечённая в солнце правды, всеми теми напастями не заслонённое, попирающая луну земной переменчивости, и на главе её победный венец, окаймлённый двенадцатью ясными, неподвижными и нетленными звёздами вероучительных догматов, и т.д.

4. Или же под «главой» понимай начало ранней Церкви, а под «луной», что «под ногами» - самую недавнюю часть Церкви. Первая была увенчана «двенадцатью звёздами» двенадцати апостолов, и увенчана «на главе». Из этого – что у Церкви в начале была *глава увенчанная*, - делай вывод о состоянии ранней Церкви, а из «ног на поверхности луны» - о состоянии нынешней.

Если пойдём к анатомии головы, то обнаружим, что «оттуда берут начало все чувства и нервные жилы»⁷, передающие чувствительность и движение более низким членам тела. У головы семь отверстий, или орудий чувств; твёрдая гладкая кость; заполненная мозгом мягкая сердцевина; мало плоти и гладкие волосы. [Соответственно, и у Церкви] семь добродетелей – как бы орудий, поддерживаемых семью дарами Святого Духа против всех пороков; «твёрдая кость» крепчайшего постоянства; множественная «мягкая сердцевина» кротости и жалости; «мало плоти», или плотской распущенности; снаружи «гладкие волосы» честного жития; а также имеются «нервные жилы» любовной приязни и «чувств» [духовного] различия.

Такими должны быть и все главенствующие и начальствующие, которые тоже суть «главы»: при том, что видом своим таковой должен являть твёрдость, подобную твёрдости черепной кости, внутри, у него, теме не менее, мягкая сердцевина сочувствия и жалости. И ещё должно быть в нём «чувство» - проницательность, различие, благоразумие и т.п.

На то же самое указывает и устройство ковчега, обложенного золотом внутри и снаружи и содержавшего в себе скрижали закона (то есть справедливость и благоразумие!), жезл исправления и манну сладости (или сострадания и милости)⁸.

5. Церковь нашего времени подобна «ногам на поверхности луны». «Ноги» суть аффекты; и как ноги всегда на поверхности земли, так аффектация, имея природу земную, [стоит] на поверхности ближайшей к земле луны.

Тем самым Церковь сегодня пребывает – о горе! - на ступени самой низкой, словно нога, в коей благородства немного: хотя и в ней та же жизнь, что и во всём теле, и поддерживается тем же духом, но, тем не менее, облечена она не солнцем правды и благоразумия, не блеском жизни, а грубой кожей зверского начала и невежества, утопает в грязи похоти и распущенности, в алчности своей приникшая к земле, из-за опоры на луну неустойчивая, и т.д. (Из природы луны, её переменчивости, её влияний, отношения к солнцу, затмений и т.п. [можно понять], как противополагают себя Богу грехи наши, и т.д.)

6. Если хотим, следовательно, соблюсти себя в ковчеге, т.е. в Церкви, и [не только соблюсти, но и] преобразить, то нам, тем кто суть «ноги», надлежит ходить путём правоты и

⁷ цит. из Исидора Севильского, «Этимологии» XI, 1 (25): «Prima pars corporis caput; datumque illi hoc nomen eo quod sensus omnes et nervi inde initium capiant».

⁸ Исх. 37, 2; Евр. 9, 4

правды⁹ и «брать исток движения и чувства»¹⁰ от тех, кто выше нас и кто опережают нас в святости, нужно лунный дух направлять в сторону сочетания с солнцем, чтобы, обретя такое сочетание, смог добрасти до полнолуния вечной славы.

Ещё, поскольку ходить полагается с осторожностью, то, следовательно, нужно смотреть, «как вы ходите»¹¹. Не всегда нужно слепо, словно зажмутившаяся обезьяна, идти вслед за другими (как тот вор, что закрыл глаза и тут же лишился всех динариев), но надобно иметь хороший обзор предлежащих путей, чтобы, *мня себя стоящим, не упасть*¹². «Муж, блюди, ... Фортуна ведёт путями разными ...»¹³

7. Итак, следует бежать путём заповедей¹⁴ и послушания, не пренебрегая ключами церковной власти, даже когда они несправедливы, ибо заслуга будет тебе, а наказание распорядившемуся. Если вышестоящий обвиняет тебя несправедливо, то тем больше заслуги в твоём послушании. Задумайся о днях жизни своей, и найдёшь в них изрядное число преступков, требующих заслуги, так что относи обвинение к этим проступкам, думай о благе послушания и не жалуйся.

Бери пример терпения и послушания с Христа, Который, сам быв послушен даже до смерти¹⁵, всегда учил послушанию («На Моисеевом седалище сели книжники и фарисеи; [итак всё, что они велят вам соблюдать, соблюдайте]»¹⁶). Непослушанием навлечено на род человеческий проклятие (Бытие 3: «Проклята земля за тебя»¹⁷); благословение же дано Симону, т.е. «послушному» («Блажен ты, Симон, сын Ионин» Мф. 16¹⁸). Не будьте поэтому непослушными, ибо выгода от послушания великая при малом неудобстве.

Послушание подобно кораблю купеческому¹⁹, который приносит прибыль своей непрестанной подвижностью при том, что сам всё время пребывает в покое [ибо движим не собственным, а чужим движением]. Этим он похож на всадника, который пребывает в покое и при этом движется. «Конной выездке моей я уподобил тебя, возлюбленная моя»²⁰.

У послушных находит Себе место упокоения Сам Бог: так Христос вошёл в Вифанию²¹, что означает «дом послушания», и т.д. Где послушание, там любовь Божия. Любовь Божия воздействует на человека, как огонь на воск, делая его мягким и послушным. И ещё отметить:

⁹ ср. Притч. 8, 20; 4, 11

¹⁰ см. §4 выше об этимологии «caput» от «sapere»

¹¹ Еф. 5, 15

¹² 1 Кор. 10, 12

¹³ НК цитирует здесь известные нравоучительные вирши (с аллюзией на 1 Кор. 10, 12):

Vir, videoas, quid tunc facias, cum magnus haberis.
Prospicias, ne despicias, quem laedere quaeris.
Et caveas, ne forte ruas, dum stare videris.
Dat varias fortuna vias, non ergo mireris.

¹⁴ Пс. 118, 32

¹⁵ Флп. 2, 8

¹⁶ Мф. 23, 2-3

¹⁷ Быт. 3, 17

¹⁸ Мф. 16, 17; Simon - «oboediens» - традиц. этимология

¹⁹ Притч. 31, 14

²⁰ Песн. 1, 8 (синод. «Кобылице моей в колеснице фараоновой я уподобил тебя, возлюбленная моя»)

²¹ Лк. 10, 38

если хочешь узнать о ком-то, есть ли в нём любовь Божия, посмотри на его послушание, ибо «*послушание лучше жертвы*»²².

²² 1 Цар. 15, 22; весь §7 – по «Поприщу спасения» IV, 2